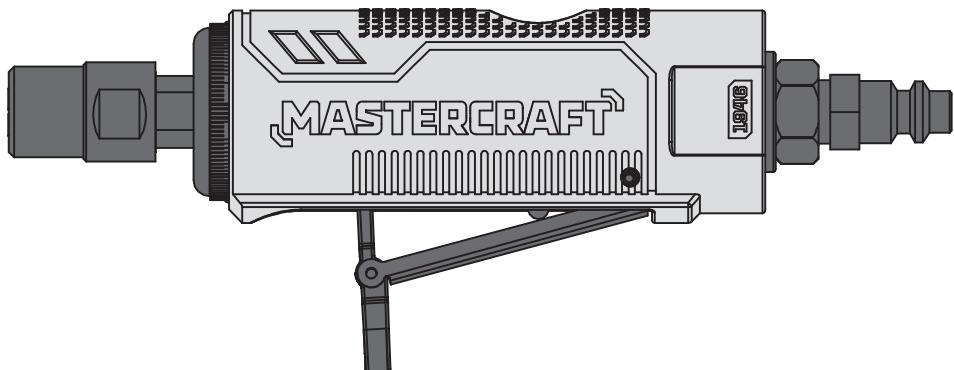


# MASTERCRAFT

TM/MC

N° de modèle 058-1970-8

## MEULE À RECTIFIER PLEINE GRANDEUR PNEUMATIQUE DE 1/4 po



### IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette meuleuse. Conservez ce guide à titre de référence.

### GUIDE D'UTILISATION

**TABLE DES MATIÈRES**

FICHE TECHNIQUE	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	10
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS	11
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	16
DÉPANNAGE	18
VUE ÉCLATÉE	19
LISTE DES PIÈCES	20
GARANTIE	21

**REMARQUE :** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez contacter notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

PINCE DE SERRAGE	1/4 po
VITESSE (À VIDE)	25 000 tr/min
EXIGENCE EN pi <sup>3</sup> /min	3,0 pi <sup>3</sup> /min à 90 lb/po <sup>2</sup>
PRESSION DE FONCTIONNEMENT	90 lb/po <sup>2</sup> (6,2 bar)
ENTRÉE D'AIR	1/4 po, 18 filets NPT
TUYAU À AIR	3/8 po (9,5 mm)
POIDS	12,7 oz (0,36 kg)

pi<sup>3</sup>/min : pieds cubes par minute (débit d'air volumétrique corrigé aux conditions normalisées de température et de pression).

NPT : National Pipe Thread.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser l'appareil. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.



**Remarque :** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.

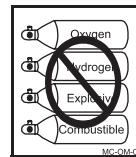
### SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre.

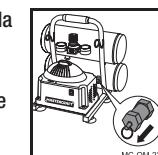
**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Éloignez les enfants de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler les outils électriques.
- N'utilisez pas un outil présentant une fuite d'air, ayant des pièces manquantes ou endommagées ou nécessitant des réparations. Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.
- Ne tentez jamais de remplacer les composants de sécurité de l'outil.
- Ne permettez pas aux personnes non qualifiées ou non formées d'utiliser une meuleuse pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- N'utilisez pas d'oxygène ou autre gaz combustible ou en bouteille pour alimenter les outils pneumatiques. Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. N'utilisez que de l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utilisez un tuyau souple d'au moins 25 pi (7,6 m) pour raccorder l'outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Risque de décharge électrique : N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant d'entreprendre tout entretien. Le compresseur doit être branché à une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.
- Risque de blessures : Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau à air vers vous ou vers une autre personne.



- Risque d'inhalation : N'inhalez jamais de l'air produit par le compresseur.
- Risque d'éclatement : Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été pré-réglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Risque de brûlures : La pompe et le collecteur produisent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composantes refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Gardez les enfants à l'écart du compresseur en tout temps.
- Risque d'éclatement : Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de faire démarrer le compresseur, tirez l'anneau de la soupape de sûreté afin de vous assurer que la soupape se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne tentez pas de souder ou de réparer le réservoir. Libérez toute la pression dans le tuyau avant de détacher ce dernier ou d'y raccorder des accessoires.



**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Assurez-vous toujours que la pièce est solidement fixée, laissant les mains libres pour contrôler l'outil.
- Gardez toujours votre outil pneumatique propre et lubrifié. Une lubrification quotidienne est essentielle pour éviter la corrosion interne et les défaillances possibles.
- Ne surchargez pas l'outil. Laissez l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour un rendement maximum. Une surcharge excessive peut fendre le boîtier de l'outil et entraîner une usure excessive des pièces mobiles et une défaillance possible.
- N'utilisez que les tuyaux de bobine légers pour connecter l'outil au raccord du compresseur. Ne fixez pas de raccords rapides sur l'outil, car les vibrations peuvent entraîner des dommages ou une défaillance du raccord.
- Assurez-vous toujours que l'outil est arrêté avant de brancher l'alimentation en air. Vérifiez que les accessoires de meulage utilisés avec cet outil sont évalués à ou au-dessus de la vitesse nominale de l'outil (25 000 tr/min). Ne pas faire correspondre correctement l'accessoire à l'outil pourrait entraîner des blessures graves.
- Assurez-vous toujours que l'outil est arrêté avant de brancher l'alimentation en air.
- Assurez-vous toujours que l'outil est arrêté avant de brancher l'alimentation en air.
- Assurez-vous que les accessoires sont correctement et solidement fixés avant de brancher l'outil à l'alimentation en air.
- Placez le compresseur dans un endroit bien aéré pour que le refroidissement s'effectue, à une distance d'au moins 12 po (31 cm) du mur le plus proche.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les toutes les semaines pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours des protecteurs auditifs lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui pourrait permettre à l'appareil de tomber ou de se renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.

**ATTENTION!**

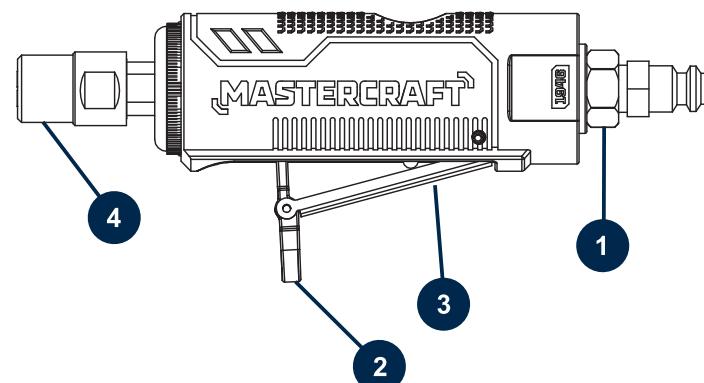
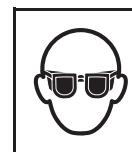
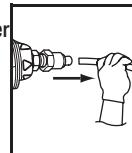
Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.
- Ne portez pas de montre, de bagues, de bracelets ou des vêtements amples lors de l'utilisation d'un l'outil pneumatique.
- Pour une sécurité et une utilisation optimales de votre outil, examinez-le quotidiennement afin de vérifier l'actionnement de la détente, les mécanismes de sécurité et les ressorts.
- Gardez votre aire de travail propre. Un établi encombré ou sale peut entraîner un accident.
- Le sol doit être libre de toutes pièces encombrantes.
- Cet outil n'est pas un jouet. Utilisez-le avec prudence.
- Utilisez l'outil seulement dans un endroit bien ventilé.
- Manutention et entreposage de l'huile : N'utilisez ce produit que dans un endroit bien aéré. Évitez tout contact d'huile avec les yeux, surfaces cutanées et vêtements. Évitez de respirer le jet ou le brouillard de pulvérisation. Entreposez l'huile dans un contenant hermétiquement fermé dans un endroit sec et bien aéré exempt de substances incompatibles.
- N'utilisez pas l'outil près ou en dessous des températures de congélation, car cela peut entraîner une défaillance de l'outil.
- Ne rangez pas l'outil dans un environnement glacial afin d'éviter la formation de glace sur les valves de commande de l'outil, car cela peut causer la défaillance de l'outil.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur avant de changer les accessoires, d'effectuer tout entretien, lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsqu'il est remis à une autre personne et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.
- Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs auditifs. Portez des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil et le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail les portent aussi. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et le son peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs auditifs afin de prévenir la perte auditive. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures moyennement graves.



Réf.	Description	Réf.	Description
1	Bouchon d'entrée d'air	3	Verrou de sécurité
2	Détente	4	Vis à mandrin

**Remarque :** Recyclez les matériaux non requis plutôt que de les jeter comme déchets. Triez les outils, les tuyaux et les emballages en catégories distinctes et apportez-les au centre de recyclage local ou jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.

## Description générale de l'utilisation

La meuleuse à rectifier à matrices pleine grandeur Mastercraft<sup>MD</sup> dispose d'un boîtier composite durable et léger conçu pour réduire les vibrations. L'outil dispose d'un levier d'accélérateur conçu avec un mécanisme de verrouillage pour plus de sécurité. L'échappement est déchargé par l'arrière de la meuleuse. L'outil est idéal pour les applications de soudure légère, de meulage, de portage, de polissage et pour le lissage des arêtes vives.

## Compresseurs compatibles

### CONSIGNES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

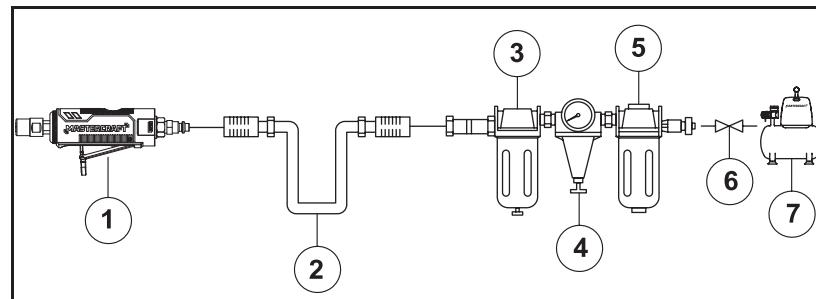
Assurez-vous de toujours utiliser des outils pneumatiques adaptés avec votre compresseur d'air. Le compresseur doit pouvoir fournir une alimentation en air de 3 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po<sup>2</sup> pour garantir l'utilisation continue du compresseur avec la meule à rectifier à pleine grandeur Mastercraft<sup>MD</sup>. L'utilisation d'outils ou d'une combinaison d'outils qui, ensemble ou séparément, nécessitent une pression d'air supérieure à celle que le compresseur d'air peut fournir réduira les performances et pourrait annuler la garantie du compresseur ou de l'outil.

Taille et puissance du compresseur d'air.	2 HP	2 1/2 HP	Plus de 3 HP
5-6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente
8 à 11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue
Plus de 15 gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue

## Système d'air

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, régulé et sec de 60 à 100 lb/po<sup>2</sup> ( 4 à 7 bar).
- Ne dépasser pas les pressions maximale ou minimale. L'utilisation de l'outil à la mauvaise pression (trop faible ou trop élevé) provoquera un bruit excessif ou une usure rapide.

- Il est conseillé qu'un ensemble de filtre-régulateur-lubrificateur soit utilisé et situé au plus près de l'outil que possible.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si un ensemble filtre-régulateur-lubrificateur est installé, gardez propre le filtre à air. Un filtre sale réduit la pression d'air à l'outil, ce qui entraînera une réduction de la puissance, de l'efficacité et de la performance en général.



Réf.	Description	Réf.	Description
1	Meule à rectifier à pleine grandeur de 1/4 po Mastercraft <sup>MD</sup>	5	Filtre
2	Tuyau à air	6	Valve d'arrêt
3	Lubrificateur	7	Compresseur d'air
4	Régulateur 0 - 123 PSI (0 à 8,5 bar)		

### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.

Lisez attentivement ce guide d'utilisation ou demandez aux utilisateurs d'outils de le lire attentivement avant d'utiliser l'outil.

- Lisez toutes les règles et précautions de sécurité (voir la section « Consignes de sécurité ») au début de ce manuel.
- Inspectez toujours l'outil pneumatique avant chaque utilisation afin
  - d'assurer l'utilisation appropriée de la source d'alimentation.
  - de déterminer si l'outil est en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez que des accessoires spécialement conçus pour être utilisés avec cet outil (voir la section « Fiche technique »).
- Videz le réservoir du compresseur tous les jours. L'eau dans la conduite d'alimentation en air endommagera l'outil.
- Nettoyez l'entrée d'air et le filtre chaque semaine.
- La pression de la conduite devrait être augmentée pour compenser les tuyaux à air inhabituellement longs. Le diamètre du tuyau doit être de 3/8 po.



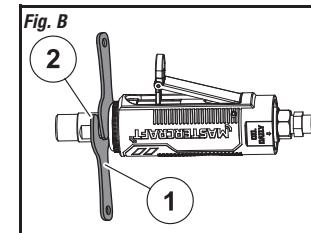
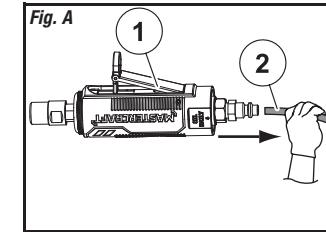
#### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou de gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Gardez le tuyau à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Vérifiez l'usure du tuyau et assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart de l'espace de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

#### Chargement et fonctionnement

1. Débranchez l'outil du tuyau à air (2) (Fig. A).



2. Utilisez les deux clés (1) pour desserrer le mandrin (2). Insérez un accessoire de meulage approprié dans le mandrin et resserrez fermement le mandrin pour verrouiller l'accessoire de meulage en place à l'aide des clés (Fig. B).

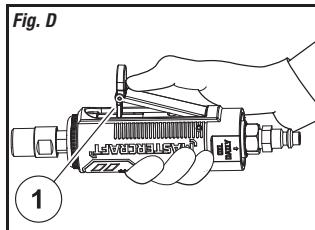
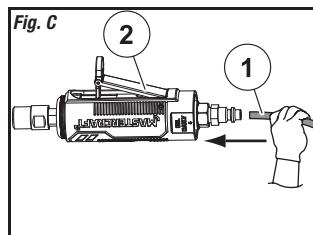


#### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Lisez attentivement toutes les instructions fournies dans ce manuel et assurez-vous de bien les comprendre avant d'utiliser l'outil.
- N'utilisez pas d'accessoires de meulage autres que ceux qui sont spécialement conçus pour être utilisés avec cette meuleuse à rectifier pleine grandeur de 1/4 po. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

3. Branchez le compresseur, allumez-le, réglez le régulateur de pression à 90 lb/po<sup>2</sup>. Fixez une extrémité du tuyau à air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau à air (1) à l'outil (2). Utilisez du ruban adhésif pour éviter les fuites d'air (voir la section « Fiche technique ») (Fig. C).



4. En exerçant une prise ferme sur l'outil, appuyez légèrement sur la détente (1) et appliquez l'accessoire à la pièce, en déplaçant lentement et de manière constante l'outil jusqu'à obtenir la finition souhaitée sur la pièce (Fig. D).



### AVERTISSEMENT!

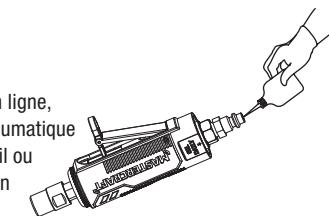
Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Tenez l'outil fermement avec les deux mains. Pointez toujours le matériau abrasif loin de vous tout en utilisant l'outil.
- N'appliquez pas de force supplémentaire ou excessive à l'outil lors du meulage.
- Ne laissez pas l'outil fonctionner librement pendant une période prolongée. Cela raccourcira la durée de vie de l'outil.
- Vérifiez que l'alimentation en air est propre et que la pression d'air ne dépasse pas 90 lb/po<sup>2</sup> (6,3 bar) pendant le fonctionnement de l'outil. Si la pression d'air est trop élevée ou impure, cela raccourcira la durée de vie de l'outil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

### Entretien

ENTRETIEN REQUIS	DESCRIPTION	Outils ou matériaux requis	INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM		
			Chaque utilisation ou Toutes les 2 heures	Tous les mois	Au besoin
Inspection générale — déplacement libre	Détente, ressort, mécanisme de sûreté	Aucun	X		
Inspection avancée	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacer les pièces usées ou cassées		Oui			X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- Lubrification :** Si la meule à rectifier pleine grandeur de 1/4 po et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification en ligne, appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque journée de travail ou après toutes les 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de changer les accessoires ou d'effectuer l'entretien.
- N'utilisez l'outil qu'après avoir remplacé ou réparé les pièces ou les accessoires endommagés.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées et de la bonne cote. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé.

- Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou cassées doivent être remplacées afin que les outils continuent à fonctionner de manière sécuritaire et efficace.
- Inspectez et remplacez les joints toriques, les joints d'étanchéité, etc. usés ou endommagés. Resserrez toutes les vis et les capuchons fréquemment afin d'éviter toute blessure corporelle.
- La perte de puissance ou l'action erratique peut être due à ce qui suit
  - Fuite excessive dans la conduite d'air.
  - Humidité ou restriction dans le tuyau à air.
  - Taille ou type de connecteur de tuyau incorrect. Vérifiez l'alimentation en air et suivez les instructions.
  - Les dépôts de gomme dans la meuleuse peuvent également réduire les performances.
- Inspectez régulièrement le mouvement libre de la détente, du ressort et du mécanisme de sécurité afin d'assurer que le système de sécurité est entièrement fonctionnel.
- Vérifiez qu'aucune pièce n'est détachée ou manquante et qu'aucune pièce n'est coincée.
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sûr, sec et à l'épreuve des enfants, lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Lorsque les températures sont inférieures au point de congélation, gardez les outils aussi chauds que possible en utilisant n'importe quelle méthode sûre et pratique.
- Vérifiez l'alimentation en air pour avoir la taille et le type corrects de raccords de tuyau. Pour éviter une perte de puissance ou une action erratique, assurez-vous qu'il y a un drain supplémentaire sur la conduite d'air et qu'il n'y a pas d'humidité ou de restriction dans le tuyau d'air.

### Rangement

- Appliquez une quantité suffisante d'huile lubrifiante avant de ranger l'outil.
- Faites fonctionner l'outil pendant environ 30 secondes après la lubrification, afin que la lubrification soit répartie uniformément dans tout l'outil.
- Rangez l'outil dans un endroit propre et sec.



### AVERTISSEMENT!

#### Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

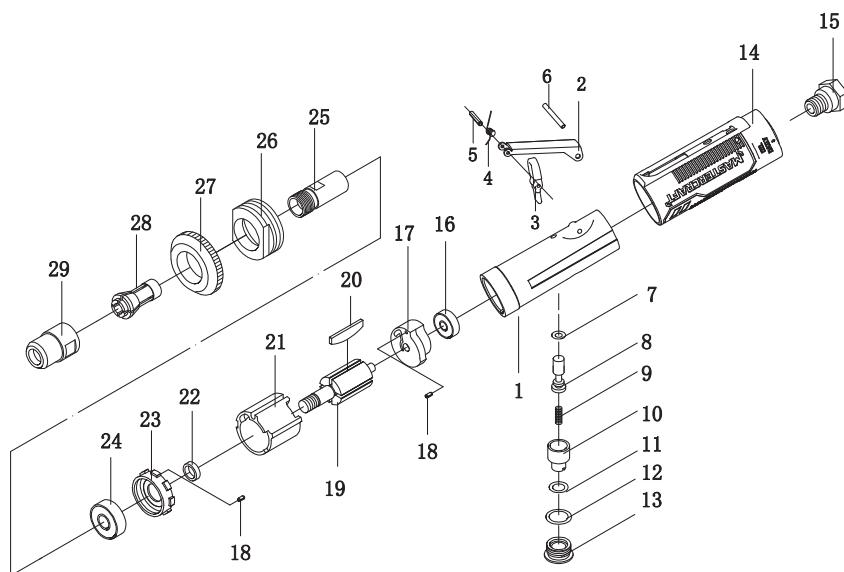
- Si l'un des symptômes suivants apparaît lorsque l'outil est utilisé, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cet avertissement entraînera des blessures graves.
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à des réglages quelconques.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé.

### Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre scrupuleusement les consignes.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil fonctionne à la vitesse normale, mais effectue une perte de contrôle sous la charge.	1. Pièces de moteur usées ou endommagées. 2. L'embrayage à cames est usé ou coincé en raison d'une lubrification insuffisante.	1. Lubrifiez le boîtier d'embrayage. 2. Vérifiez l'excès d'huile d'embrayage, car l'embrayage ne nécessite que cinquante pour cent du remplissage d'huile. Le remplissage excessif peut entraîner le glissement des pièces à grande vitesse. Une meuleuse à rectifier huilée/lubrifiée typique nécessite 1/2 oz (14 mL) d'huile. <b>Brûlure :</b> La chaleur indique généralement une quantité insuffisante de graisse. Des conditions de fonctionnement sévères peuvent nécessiter une lubrification fréquente.
L'outil fonctionne lentement et l'air s'écoule légèrement des gaz d'échappement.	1. Les pièces du moteur sont coincées. 2. Le régulateur de puissance est en position fermée. 3. Le débit d'air est bloqué en raison de la saleté.	1. Vérifiez le filtre et l'entrée d'air pour la présence de blocage. 2. Versez l'huile d'outil pneumatique dans l'entrée d'air conformément aux instructions. 3. Utilisez l'outil en rotations avant ou arrière dans un court laps de temps. Répétez les étapes ci-dessus selon les exigences. Si cela échoue, retournez l'outil au centre de services.
PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil ne fonctionne pas. L'air s'écoule librement de l'évent d'échappement.	Les aubes du moteur sont bloquées en raison de l'accumulation de matériaux.	1. Versez l'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air. 2. Faites fonctionner l'outil en rotation avant ou arrière dans une courte durée, le cas échéant. 3. Tapez doucement le boîtier du moteur au moyen d'un maillet en plastique. 4. Débranchez l'alimentation en air. Faites fonctionner le moteur manuellement en tournant la tige d'entraînement (le cas échéant). 5. Si l'outil reste coincé, retournez-le au centre de service.
L'outil ne s'arrête pas.	Les joints toriques ou la soupape d'accélérateur sont délogés.	L'outil ne s'arrête pas.

REMARQUE : Pour obtenir de plus amples renseignements sur la réparation, veuillez appeler le 1 800 689-9928.



VUE ÉCLATÉE

Réf.	Description	Qté	Réf.	Description	Qté
1	Corps du pistolet	1	17	Couvercle arrière	1
2	Détente	1	18	Goupille 2 x 6	2
3	Verrou de sécurité	1	19	Rotor	1
4	Ressort	1	20	Pale de rotor	4
5	Goupille 2 x 16	1	21	Vérin	1
6	Goupille 3 x 24	1	22	Bague	1
7	Joint torique 3,75 x 1,8	1	23	Couvercle avant	1
8	Goupille	1	24	Roulement 608z	1
9	Ressort	1	25	Siège de mandrin	1
10	Molette de réglage	1	26	Anneau de blocage	1
11	Joint torique 7 x 2	1	27	Plaque avant	1
12	Joint torique 11 x 2	1	28	Mandrin	1
13	Écrou	1	29	Vis à mandrin	1
14	Boîtier	1			
15	Bouchon d'entrée d'air	1			
16	Roulement 625z	1			

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler le 1 800 689-9928.

## Garantie limitée de 3 ans

Le présent produit est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf pour le composant suivant :

**Composant A :** Les accessoires, qui sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériel pendant une période de un (1) an à partir de la date de l'achat original.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné accompagné de la preuve d'achat durant la période de garantie définie et qu'il est protégé en vertu de cette garantie, sera réparé ou remplacé, à notre gré, par le même modèle ou un modèle de valeur égale ou ayant les mêmes caractéristiques. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- a) Un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) La présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication écrite à l'effet contraire).

g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.

h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

i) La présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu.

## Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

## Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez disposer d'autres droits, qui peuvent différer d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

## Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8